

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

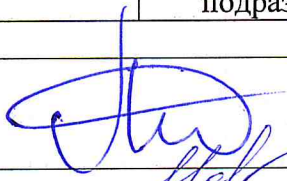
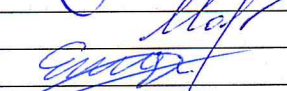
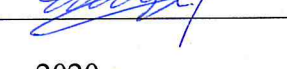
И.о. директора ИШНР

Н.В. Гусева

«30» 06 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРИЕМ 2018 г.
ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная

Профессиональная подготовка на английском языке			
Направление подготовки/специальность	21.03.01 «Нефтегазовое дело»		
Образовательная программа (направленность (профиль))	«Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений»		
Специализация	«Бурение нефтяных и газовых скважин»		
Уровень образования	высшее образование – бакалавриат		
Курс	3,4	семестр	5,6,7,8
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	8		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс		
Контактная (аудиторная) работа, ч	Лекции	51	
	Практические занятия	70	
	Лабораторные занятия	-	
	ВСЕГО	121	
Самостоятельная работа, ч		167	
ИТОГО, ч		288	

Вид промежуточной аттестации	зачет	Обеспечивающее подразделение	ОНД
И. о. заведующего кафедрой - руководителя отделения на правах кафедры ОНД Руководитель ООП Преподаватель			И.А. Мельник
			Ю.А. Максимова
			А.В. Епихин

2020 г.

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Профессиональная подготовка на английском языке» является формирование у обучающихся определенного ООП (п. 5.4 Общей характеристики ООП) состава компетенций для подготовки к профессиональной деятельности.

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		Составляющие результатов обучения	
		Код индикатора	Наименование индикатора достижения	Код	Наименование
УК(У)-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах)	И.УК(У)-4.1	Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения к ситуациям взаимодействия	УК(У)-4.1В1	Владеет основной страноведческой информацией о стране изучаемого языка
				УК(У)-4.1У1	Умеет использовать коммуникативные стратегии, адекватные ситуациям общения
				УК(У)-4.1З1	Знает правила речевого этикета в зависимости от стиля и характера общения в социально-бытовой и академической сферах
		И.УК(У)-4.2	Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках	УК(У)-4.2В1	Владеет стратегиями представления результатов анализа и обработки информации
				УК(У)-4.2У1	Умеет осуществлять поиск необходимой информации, проводить ее анализ и отбор для решения поставленных задач
				УК(У)-4.2З1	Знает правила использования поисковых систем и баз данных для хранения, обработки и передачи информации
		И.УК(У)-4.3	Выполняет перевод текстов, в том числе профессиональных, с иностранного языка на государственный	УК(У)-4.3В1	Владеет навыками анализа и обработки информации, полученной из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социокультурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики на иностранном языке и передачи их содержания на родном языке
				УК(У)-4.3У1	Умеет извлекать, анализировать и интерпретировать информацию из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социокультурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики
				УК(У)-4.3З1	Знает лексические единицы, грамматические конструкции, синтаксические структуры предложения иностранного языка

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к базовой части Блока 1 учебного плана образовательной программы.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

После успешного освоения дисциплины будут сформированы результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Индикатор достижения компетенции
Код	Наименование	
РД1	Знать терминологию бурового оборудования и технических средств для бурения скважин	
РД2	Уметь описывать технологические процессы бурения на иностранном языке	
РД3	Уметь вести профессиональную коммуникацию на английском языке	
РД4	Оформлять и заполнять документацию по бурению скважин на английском языке	

Оценочные мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в календарном рейтинг-плане дисциплины.

4. Структура и содержание дисциплины

Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Формируемый результат обучения по дисциплине	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
Раздел 1. Буровое оборудование.	РД1 РД2	Лекции	14
		Практические занятия	18
		Лабораторные занятия	-
		Самостоятельная работа	42
Раздел 2. Технология бурения нефтяных и газовых скважин	РД1 РД2	Лекции	14
		Практические занятия	18
		Лабораторные занятия	-
		Самостоятельная работа	42
Раздел 3. Направленное бурение, осложнения в бурении, морское бурение	РД1 РД2 РД3	Лекции	12
		Практические занятия	17
		Лабораторные занятия	-
		Самостоятельная работа	42
Раздел 4. Документооборот в профессиональной деятельности	РД1 РД2 РД4	Лекции	11
		Практические занятия	17
		Лабораторные занятия	-
		Самостоятельная работа	41

Содержание разделов дисциплины:

Раздел 1. Буровое оборудование.

Терминология по темам: Породоразрушающий инструмент: конструкция, принцип работы, разновидности. Забойные двигатели и телеметрия: конструкция, принцип работы, разновидности. Бурильная колонна, бурильные трубы: конструкция, принцип работы, разновидности. Технологическая оснастка бурильной колонны: конструкция, принцип работы, разновидности. Правила выбора и комплектации бурильной колонны. Наземное буровое оборудование. Разновидности буровых установок. Элементы буровой установки. Комплекс для вращения бурильной колонны. Талевая система и вспомогательное оборудование. Вышечно-лебедочный блок. Насосно-циркуляционный комплекс. Противовыбросовое оборудование. Назначение оборудования, принцип работы.

Темы лекций:

1. Породоразрушающий инструмент.
2. Забойные двигатели.
3. Телеметрические системы.
4. Бурильные трубы и технологическая оснастка.
5. Буровые установки для строительства скважин на нефть и газ.
6. Комплексы буровых установок.

Темы практических работ:

1. Терминология по теме «Породоразрушающий инструмент».
2. Терминология по теме «Забойные двигатели».
3. Терминология по теме «Телеметрические системы».
4. Терминология по теме «Бурильные трубы и технологическая оснастка».
5. Терминология по теме «Буровые установки для строительства скважин на нефть и газ».
6. Терминология по теме «Комплексы буровых установок».

Раздел 2. Технология бурения нефтяных и газовых скважин

Терминология по темам: роторный способ бурения, бурение с применением гидравлических забойных двигателей, способ бурения с отбором керна, способы бурения специальных скважин, бурение скважин на твердые полезные ископаемые.

Темы лекций:

1. Роторное бурение.
2. Бурение с применением забойных двигателей.
3. Бурение с отбором керна.
4. Бурение специальных скважин.
5. Бурение скважин на твердые полезные ископаемые.

Темы практических работ:

1. Терминология по теме «Роторное бурение».
2. Терминология по теме «Бурение с применением забойных двигателей».
3. Терминология по теме «Бурение с отбором керна».
4. Терминология по теме «Бурение специальных скважин».
5. Терминология по теме «Бурение скважин на твердые полезные ископаемые».

Раздел 3. Направленное бурение, осложнения в бурении, морское бурение

Терминология по темам: наклонно-направленное бурение, осложнения и аварии в процессе бурения, способы и оборудование для сооружения скважин на шельфе и на море. Технический перевод по текстам.

Темы лекций:

1. Наклонно-направленное бурение.
2. Осложнения в процессе бурения скважин.
3. Аварии при бурении скважин.
4. Морское бурение и бурение на шельфе.

Темы практических работ:

1. Терминология по теме «Наклонно-направленное бурение».
2. Терминология по теме «Осложнения в процессе бурения скважин».
3. Терминология по теме «Аварии при бурении скважин».
4. Терминология по теме «Морское бурение и бурение на шельфе».

Раздел 4. Документооборот в профессиональной деятельности

Подготовка резюме на английском языке. Подготовка портфолио на английском языке. Подготовка и защита презентаций на английском языке. Подготовка официального письма на английском языке. Правила подготовки к собеседованию на английском языке.

Темы лекций:

1. Резюме и портфолио.
2. Официальное письмо.
3. Собеседование с работодателем.
4. Искусство презентации.

Темы практических работ:

1. Резюме.
2. Портфолио.
3. Официальное письмо.
4. Собеседование с работодателем.
5. Презентация.
6. Искусство презентации.

5. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины (модуля) предусмотрена в следующих видах и формах:

- Работа с лекционным материалом, поиск и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса;
- Изучение тем, вынесенных на самостоятельную проработку;
- Поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- Анализ научных публикаций по заранее определенной преподавателем теме;
- Подготовка к оценивающим мероприятиям.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебно-методическое обеспечение

1. Терминологический русско-английский словарь по бурению [Электронный ресурс] / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); сост. А. А. Бер, А. В. Епихин, Л. М. Бер, К. М. Минаев. — 1 компьютерный файл (pdf; 4.45 MB). — Томск: Изд-во ТПУ, 2017. — Заглавие с титульного экрана. — Электронная версия печатной публикации. — Доступ из корпоративной сети ТПУ. Схема доступа: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2017/m067.pdf>

2. Карпов, К. А. Строительство нефтяных и газовых скважин: учебное пособие / К. А. Карпов. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2019. — 188 с. — ISBN 978-5-8114-4712-1. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125439> (дата обращения: 5.05.2019). — Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

3. Технология и техника бурения : учебное пособие: в 2 частях / В. С. Войтенко, А. Д. Смычник, А. А. Тухто, С. Ф. Шемет. — Минск : Новое знание, [б. г.]. — Часть 2: Технология бурения скважин — 2013. — 613 с. — ISBN 978-985-475-573-1. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/43875> (дата обращения: 5.05.2019). — Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

6.2. Информационное и программное обеспечение

Internet-ресурсы (в т.ч. в среде LMS MOODLE и др. образовательные и библиотечные ресурсы):

- Электронный курс «Профессиональный английский язык». Ссылка: <https://stud.lms.tpu.ru/enrol/index.php?id=2894>.
- Информационно-справочная система «Кодекс» - <http://kodeks.lib.tpu.ru/>
- Научно-электронная библиотека eLIBRARY.RU - <https://elibrary.ru/defaultx.asp>
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента»

<http://www.studentlibrary.ru/>

- Электронно-библиотечная система «Лань» - <https://e.lanbook.com/>
- Электронно-библиотечная система «Юрайт» - <https://urait.ru/>
- Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM» - <https://new.znanium.com/>
- Журнал «Нефтяное хозяйство» — www.oil-industry.ru
- Большая энциклопедия нефти и газа — www.ngpedia.ru

Литература по нефтяной и газовой промышленности — <http://petrolibrary.ru>

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

Acrobat Reader DC, AkelPad, Firefox ESR, Flash Player, K-Lite Codec Pack Full, Office 2016 Standard Russian Academic, PDF-XChange Viewer, Visual C++ Redistributable Package , Webex Meetings, WinDjView, Zoom, 7-Zip

7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

В учебном процессе используется следующее лабораторное оборудование для практических и лабораторных занятий:

№	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, аудитория 203.	Комплект учебной мебели на 24 посадочных места; Компьютер - 1 шт.; Проектор - 1 шт.
2.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, аудитория 201.	Комплект учебной мебели на 36 посадочных мест; Шкаф для документов - 1 шт.; Компьютер - 1 шт.; Проектор - 1 шт.

Рабочая программа составлена на основе Общей характеристики образовательной программы по направлению 21.03.01 «Нефтегазовое дело», специализация «Бурение нефтяных и газовых скважин», (приема 2018 г., очная форма обучения).

Разработчик:

Должность	Подпись	ФИО
Старший преподаватель ОНД		А.В. Епихин

Программа одобрена на заседании Отделения нефтегазового дела
(протокол от «25» июня 2018 г. № 22).

И. о. заведующего кафедрой-руководителя
отделения на правах кафедры ОНД,
д. г.-м.н, профессор


подпись /И.А. Мельник/

Лист изменений рабочей программы дисциплины:

Учебный год	Содержание /изменение	Обсуждено на заседании ОНД (протокол)
2019_/2020 учебный год	Актуализировано содержание раздела «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	От 24. 06.2019 г. № 15
2020_/2021 учебный год	Актуализировано содержание раздела «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	От 26.06.2020 г. № 25